

ГОРИЗОНТЫ ТВОРЧЕСКОГО СОДРУЖЕСТВА

В Йошкар-Оле, на сцене Марийского музыкального и драматического театра им. М. Шкетана проходят гастроли Чувашского академического драматического театра им. К. В. Иванова. Перед этим коллектив театра, представивший гостям свою сцену, сам побывал в Чебоксарах, выступил перед чувашскими зрителями.

Наш корреспондент Т. Махновец обратился к гостям, артистам театра им. К. В. Иванова — заслуженной артистке Чувашской АССР А. Н. Кутузовой и Г. Ф. Филиппову с просьбой поделиться мнением об идее подобного обмена гастролями и впечатлениями от спектаклей марийского театра. Вот что они ответили.

А. Н. КУТУЗОВА: — Такие встречи с новым зрителем, знакомство с работой театра братской республики прекрасны уже самой возможностью лучше узнать друг друга: мы ведь соседи. И, несомненно, они могут оказаться очень интересными и плодотворными для дальнейшего творческого развития коллективов обоих театров.

Я смогла посмотреть во время гастролей марийских артистов у нас в Чебоксарах два их спектакля: «Честь комиссара» и «Выйди, выйди за Ивана».

В первом мне очень понравились молодые актеры (их немало занято в этом спектакле). Откровенно, порадовало такое хорошее начало их творческого пути.

О втором спектакле — разговор особый. Он уже много лет идет на сцене нашего театра и всегда с большим успехом. Я сама 500 раз сыграла в нем роль Марук. Очень интересно было сравнить два спектакля — марийский и наш. В марийском театре спектакль сделан в бытовом плане, что очень похоже на привычную нашу постановку этой пьесы.

Теперьшний вариант (в котором занята, можно сказать, одна молодежь) решен несколько в ином ключе. Получилось так, что сейчас спектакли двух театров по одной и той же пьесе как бы дополняют друг друга. Смотришь — вот это у них очень хорошо, а другое, пожалуй, у нас лучше. Уже сейчас видно: есть чему поучиться друг у друга.

Г. Ф. ФИЛИППОВ: — Нам, конечно, очень приятно видеть в репертуаре марийского театра пьесы чувашских драматургов. Это для нас — лучший подарок.

Спектакль «Выйди, выйди за Ивана» давно идет на марийской сцене, а «Когда поют петухи» — работа уже нынешнего сезона. Интересно в ней режиссерское решение, привлекает и музыкальное оформление. Здесь есть что перенять. Музыка, написанная композитором В. Куприяновым, — легкая, веселая. Все песни хорошо исполняются. Петь марийские артисты умеют. А это очень украшает спектакль.

У нас тоже есть опыт содружества с марийскими авторами. Пьесы А. Волкова ставились у нас неоднократно, шли с большим успехом. Это «Ксения», «Свадебные блины» и «Когда цветет черемуха». Я сам играл в первых двух.

Особенно большим успехом пользуется пьеса «Свадебные блины». Мы ее играли в своих национальных костюмах, пели чувашские песни. Драматургический материал допускает такую трактовку, не зря мы — соседи.

Думаю, что обмен гастролями в будущем должен продолжаться непременно. Я поддерживаю мысль, высказанную в статье главного режиссера нашего театра Л. Родионова, о целесообразности обмена исполнителями, режиссерами. И еще, по-моему, лужко будет совершенствовать организацию таких гастролей, чтобы в них полнее был представлен репертуар каждого театра, особенно национальная драматургия.

Уже накопленный опыт использования марийским театром чувашского драматургического материала, нашим театром — марийского говорит за то, что такое содружество будет плодотворным.

12 МАР 1975

МАРИЙСКАЯ ПРАВДА
г. ИОШКАР-ОЛА